

Kev Hloov Kev Kawm rau Tus Kheej (IEP)



*Chaw ntawm Kev Kawm Tshwjxeeb thiab
Kev Pab Cuam Kho Thaum Ntxov*

STATE BOARD OF EDUCATION

KATHLEEN N. STRAUS – PRESIDENT • SHARON L. GIRE – VICE PRESIDENT
CAROLYN L. CURTIN – SECRETARY • HERBERT S. MOYER – TREASURER
MARIANNE YARED MCGUIRE – NASBE DELEGATE • JOHN C. AUSTIN • ELIZABETH W. BAUER • EILEEN LAPPIN WEISER
GOVERNOR JENNIFER M. GRANHOLM – EX-OFFICIO

THOMAS D. WATKINS, JR.
SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
"Show me how this helps teachers teach and children learn."

MICHIGAN DEPARTMENT OF EDUCATION DECISION MAKING RULER - 2001



Lub 4 Hlis Ntuj, Hnub tim 2, Xyoo 2003

Pab pawg Kev Kawm rau Tus Kheej (IEPT) Ntaub Ntawv Qhia txog

Kuj Xav txog yuav Ua li cas thaum Kawm Ntawv Tiav (Rau cov tub ntxhais kawm uas muaj hnub nyooq li 13 xyoo rov saud)

IEP Hnub: _____

Thawj zaug/zaum tas rov ntsuas

Hnub yug: _____

Txivneej/Pojniam: _____

Zaum tas IEP Hnub: _____

xyuas IEP Hnubtim: _____

Qib: _____

Tubkawm ID: _____

Tub ntxhais kawm xeem: _____	Npe: _____	Siav Npe: _____
Chaw nyob: _____	Nroog: _____	
Xeev: _____ Xiv Khauj: _____	Cheeb tsam: _____	Xov tooj: _____
Resident Dist: _____	Operating Dist: _____	Attending Bldg: _____

(Tej) Ntsiab lus ntawm rooj sablaj IEPT no yog sablaj txog (kos ib qhov nrad):

Thawj zaug saib puas muaj feem Rov xyuas/Sau IEP Rov ntsuas xyuas Rov Ntsuas xyuas dua / Rov Ntsuas xyuas dua / Hloov Xiam oob qhab Lwm yam, qhia txog: _____

Cov uas Tuaj Koomtes Rooj Sablaj IEPT ntawd

Khij ib qho qhia tias ib tug neeg ntawm pab IEP uas piav tau yuav ua li cas thaum ntsuas xyuas tas lawm.

Khij ib qho qhia tias ib tug neeg ntawm pab IEP uas tau saib tub kawm uas xam tias kawm tsis tau keej vim muaj xiam oob qhab.

Tub kawm	Sawvcev ntawm Kev Pabcuam rau Cov Laus
Tus Niam/txiv	<input type="checkbox"/>
Tus Niam/txiv	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/>
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/>
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/>
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/>

Tus Xibfwb Qhia Ntawv	<input type="checkbox"/>
Tus Xibfwb Qhia Ntawv Tshwjxeeb/Tus Pab	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/>
Sawvcev/tus Taw tuaj ntawm Koomhaum rau Kev Kawm Ntawv	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/>
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/>
	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="radio"/>

Cov uas tuaj koom sab laj yuav tau suamnpe kom qhia tiag lawy pom zoo txog kev kawm xiam oob qhab raws li tshoojcai R340.1713. Txhua tus ntawm pab ntawd uas tsis pom zoo yuav tsum tau sau ib tsab ntawv qhia nws xav li cas thiab vim li cas nws tsis pom zoo.

Muaj Feem Kawm Tshwjxeeb: Pab IEP xam pom tub kawm no: tsis muaj feem muaj feem

Xiam oob qhab yog dabtsi: _____

Iwm xiam oob qhab, yog tias muaj : _____

Tub Kawm Xav tau dabtsi Kawm Ntawv thiab Tabtom Kawm tau Zoo li cas

Yog tias tub kawm tsis tau tuaj koom sablaj IEP, ces piav tej yam nej ua kom xav txog yam uas tub kawm nyiam thiab xav tau:

Tub Kawm Xav ua Dabtsi thaum Kawm Ntawv tiav (Sau los tsis sau los tau)

1. Ua neej nyooob thaum neeg laus: Xws li ib tug neeg laus, koj xav nyob qhov twg?

2. Dejnum/Haujlwm: Xws li ib tug neeg laus, koj xav ua haujlwm hom dabtsi?

3. Koomtes ncig Zej zos: Xws li ib tug neeg laus, koj xav ua tej yam thiab yam ua si dabtsi?

4. Kawm ntawv tiav: Kawm ntawv (high school) tiav ces, koj xav kawm ntawv siab los kawm txuj ci dab tsi?

Student:

Birthdate:

IEP Date:

Xav txog (khij) txhua Yam nrad no thiab qhia txog yog tias tsim nyog:

- tub kawm nyiam ua dabtsi
- tub kawm txawj txawj ua dabtsi
- niam/txiv xav li cas thiab txhawj xeeb tej Yam dabtsi kom pab tub kawm loj hlob
- Tub kawm thawj zaug ntsuas xyuas lossis zaum tas ntsuas xyuas zoo li cas
- Hais txog IEP tej homphiaj tub kawm puas loj hlob
- puas loj hlob kawm ntawv thaum tsim nyog
- tub kawm twv li cas thaum twv ntawv ntawm lub xeev los cheeb tsam
- nej xav tias tub kawm yuav xav tau dabtsi los lwmyam

Xav txog (khij) txhua Yam nrad no. Yog tias nej khij ib Yam dabtsi nrad no ces **yuav tsum** tau sau ntawv nrad qhia txog:

- tub kawm xav tau sib txuas lus dabtsi
- Rau cov tub kawm uas coj tus cwjpwm uas thaiv lawv txoj kev kawm ntawv, yuav tau qhuas cwjpwm zoo, txhawb nqa, thiab xav nruab siab yuav ua li cas thiaj pab tau cov tub kawm ntawd.
- kev pab rau cov tub kawm uas hais tsis tau lus Askiv zoo pestsawg
- qhia ntawv Braille rau cov tub kawm uas pom tsis tau kev
- Sib txuas lus thiab Yam lus rau cov menyuam uas lag ntseg
- xav tau tej tshuab pab lossis tej pabcuam

Qhia txog:

Ziag no Kawv Ntawv li Cas– tub kawm ziag no kawm li cas, thiab nws qhov muaj xiam oob qhab ua li cas thiaj thaiv nws txoj kev kawm ntawv kom loj hlob?

Kev kawm ntawv uas Ua Yam pab Cov neeg laus thaum Kawm Ntawv tiav – Xav txog tej nram no rau **cov tub kawm uas yuav cuag 14 xyoo** thaum tabtom ua IEP no (xav txog cov uas muaj 13 xyoo yog tias IEPT xam pom tias tsim nyog, thiab rov ntsuas xyuas txhua IEP tom qab. Khij ib qho:

- Kev kawm los kev kawm tshwjxeeb uas coj los mus txais daig kawm ntawv tiav lawm (diploma).
- Kev kawm uas coj los mus txais ib tsab ntawv kawm ntawv tiav (certificate) lawm.

Qhia txog:

Student:

Birthdate:

IEP Date:

Tsab Ntawv uas Qhia Xav Tau kev Hloov Pabcuam Dabtsi – Muab nrog thaum txog 16 xyoo (tej zaum ua thaum 15 xyoo rov hauv yog tias IEPT xam pom tias tsim nyog)

Kev Hloov Yam Ua/Kev Pabcuam Xav Tau – piav txog txhua tus tej ntiaj tug.	Koomhaum/Tus neeg Muaj ntiag tug	Sijhawm (sau tsis sau los tau)
Kev ua Neej Nyob xws li Neeg Laus	<input type="checkbox"/> Tsis muaj	
Niaj Hnub ua Neej Nyob Noj Haus	<input type="checkbox"/> Tsis muaj	
Ntsuas xyuas Peevxwm ua Haujlwm	<input type="checkbox"/> Tsis muaj	
Haujlwm	<input type="checkbox"/> Tsis muaj	
Tej yam Ua Nrog Zej Zog	<input type="checkbox"/> Tsis muaj	
Kev Pabcuam	<input type="checkbox"/> Tsis muaj	
Kev Qhia Ntaub Ntawv	<input type="checkbox"/> Tsis muaj	

Hloovcai ntawm Niam/txiv thaum Puv Hnub Nyoog (Khij txhua yam uas raug)

- Yog tias tub kawm yuav nto 17 xyoo** thaum tabtom ua IEP no, tub kawm raug qhia tias tej txojcai uas niam/txiv muaj muab hloov rau nws thaum nto hnub nyoog 18.
- Yog tias tub kawm tau nto 18 xyoo lawm** ces tub kawm thiab niam/txiv raug qhia tias tej txojcai uas niam/txiv muaj muab hloov rau tub kawm thaum nto hnub nyoog 18.
- Tub kawm twb nto 18 xyoo lawm** thiab muaj ib tug saibxyuas uas chaw hais plaub twb xaj lawm. Tus saib xyuas yog:

Qhovchaw uas tsis Nruj Heev - Tub kawm no yuav:

- Koomtes nrog cov tub kawm uas tsis muaj xiam oob qhab thaum kawm ntawv txhua yam tsuas yog thaum mus kawm ntawv tshwjxeeb kev pabcuam uas tsis nyob hoob kawm raws li qhia hauv IEP no.
 - Yog Tsis yog (piav txog):
- Koomtes nrog kom txhij thiab loj hlob thaum kawm ntawv.
 - Yog Tsis yog (piav txog):
- Muab lub sijhawm ib yam li lwm tub kawm mus koom ua si ua ntau yam uas tsis yog kawm ntawv hauv hoob kawm.
 - Yog Tsis yog (piav txog):

Yam Pab/Kev Pabcuam/Neeg Txhawb Nqa Ntxiv

Kev Pab Ntxiv/Pabcuam/Txhawb nqa	Sijhawm uas Siv/Heev Npaum Cas/Zoo li cas	Qhov chaw

Tagnrho cov pab ntxiv/pabcuam thiab yam txhawb nqa teev tseg sab saud yuav pib thaum IEP hnub nyoog pib thiab mus txog ib xyoo, raws li cheebtsam tsev kawm ntawv ntaub ntawv qhia hnub. Yog tias hloov yam uas sau tseg saud li hnub nyoog pib thiab xaus lossis qhovchaw, ces thov sau qhia txog nram qab no:

Student:

Birthdate:

IEP Date:

Homphiaj Txwmxyoo thiab Zeemmuag rau tsis ntev tom ntej no

Tabtom Ua Zoo li cas: _____

Homphiaj txwmxyoo: _____

Zeem muag rau tsis ntev tom ntej no (ib homphiaj yuav tau sau tsawg kawg ob qhov)				Ntsuas xyuas	Tshooj lus teev cia	Sijhawm
1.						
2.						
3.						
Hnub	Loj Hlob Obj. 1	Loj Hlob Obj. 2	Loj Hlob Obj. 3	Qhia txog/Tej yam txog kev Loj Hlob		

Tabtom Ua Zoo li cas: _____

Homphiaj txwmxyoo: _____

Zeem muag rau tsis ntev tom ntej no (ib homphiaj yuav tau sau tsawg kawg ob qhov)				Ntsuas xyuas	Tshooj lus teev cia	Sijhawm
1.						
2.						
3.						
Hnub	Loj Hlob Obj. 1	Loj Hlob Obj. 2	Loj Hlob Obj. 3	Qhia txog/Tej yam txog kev Loj Hlob		

Kev Ntsuas xyuas	Tshooj lus teev cia	Sijhawm	Tau Loj Hlob ntawm Zeem muag Npaum li Cas
S Tubkawm ua haujwm dabtsi	_____ %	Feem puas	1 Nto Txog/Tuav rawv
D Sau Yam tau Ntsia Saib	_____ ntawm	Siab los qis	2 Loj hlob nto txog homphiaj txwm xyoo rau zeem muag no
R Ntsuas xyuas seb siab los qib	_____	Qib kawm tau	3 Loj hlob tsis tau txog homphiaj txwm xyoo rau zeem muag no (piav saud)
T Kev Xeem Ntaub Ntawv		Keej Lwmyam (qhia saud)	4 Tsis tsimnyog hauv Ntu no
O Lwmyam (qhia saud)			5 Lwmyam (qhia saud)

Student:

Birthdate:

IEP Date:

Qhia txog Kev Loj Hlob: Niam/txiv yuav txais tsab ntawv uas qhia txog kev loj hlob nto txog tej homphiaj thiab zeem muag ntawm IEP no thaum cov menyuam ib txwm txais tau Qhabnias (grades). Kev qhia ntxiv:

Ua li cas:

Thaum twg:

Kev Kawm Tshwjxeeb / Pabcuam

Puas xav tau ib tug xibfwb uas raug kev pom zoo dab ts? particular endorsement? Tsis xav tau Xav tau, qhia txog:
 Tej zaj kev Pab Xwb – Tus Xibfwb Pab Tswyim uas raug kev pom zoo puas haum tus xiam oob qhab koj tus tub kawm muaj? Tsis Haum Haum Cuab coos kev Pab (R 340.1749c) Tsis yog Yo

Kev Kawm Txhwjxeeb / Pabcuam Tshoojcai Najnpawb	Sijhawm uas Siv thiab Heev Npaum cas	Qhov chaw

Txhua kev pabcuam uas nyob saud yuav pib thaum IEP hnub nyog pib thiab mus txog ib xyoo, raws li cheebsam tsev kawm ntawv ntaub ntawv qhia hnub. Kev pabcuam uas dhau xyoo kawm ntawv (ESY) yuav tau muaj tsuas yog pab pawg IEP xam pom tias ib tug twg yuav tau muaj kev pabcuam ESY vim tseem ceeb txais tau kev kawm ntawv dawb thiab tsim nyog. Yog tias hloov yam uas sau tseg saud li hnub nyog pib thiab xaus lossis qhovchaw, ces thov sau qhia txog nram qab no. Qhia hlis/hnub/xyoo:

Kev Thauj Mus Los Tshwjxeeb: Tsis xav tau Xav tau, piav yog vim li cas:

Cov Tub kawm uas nyob Tsev Kawm Ntawv Ntiav - Sau txog tej kev pabcuam uas cheebsam twb npaj lawm tab sis vim niam/txiv txiav txim siab xa nws tub kawm pais tom tsev kawm ntawv ntiav ces tub kawm txais tsis tau tej kev pabcuam ntawd:

Tub kawm yuav koom ua Koomhaum Ntsuas Xyuas Kev Kawm hauv Michigan (MEAS), thiab kev ntsuas xyuas hauv cheebsam/NAEP* raws li qhia nram no:

(MEAP, MI-Access) tsis pub siv rau tej qib uas IEP no pab

MEAS Ntsuas Xyuas	Ntsuas xyuas puas tsim nyog?	Yog tias tsim nyog thiab xav tau, ces teev txhua yam uas tsim nyog kom pab ntsuas xyuas. Yog tias tsis tsim nyog , ces sau yog vim li cas ntsiab lus MEAP tsis tsim nyog thiab qhia tias kev ntsuas xyuas MI-Access uas tsim nyog yog dabtsi.	puas xav tau kev pab raws li ib txwm?
	tsim nyog	tsis tsim nyog	tau tsis tau

Kev Pab Ntsuas Xyuas Kev Kawm hauv Michigan (MEAP)

Lus Askiv	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mathematics (leb)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Science (txuj ci)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Social Studies (keebkwm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

MI-Access, Lwm Kev Pab Ntsuas Xyuas hauv Michigan

Muaj feem rau Theem 2**	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Txhawb lawv ua lawv	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Koom tes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Rau Theem 2 mas, yuav tsum tau sau yuav muab lwm kev ntsuas xyuas rau kev loj hlob dabtsi rau tus tub kawm.

Cheebsam/NAEP assessments are not given at the age/grade levels covered by this IEP

Cheebsam/NAEP Kev Ntsuas xyuas	Ntsuas xyuas puas tsim nyog?	Yog tias tsim nyog , ces teev txhua yam tsim nyog xav tau pab ntsuas xyuas. Yog tias tsis tau , ces hais seb yog vim licas cheebsam/NAEP li kev ntsuam xyuas thiab tsis tsim nyog thiab qhia lwm txoj kev ntsuam xyuas uas tsim nyog dua.
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

* NAEP – Kev Ntsuas Xyuas rau Kev Kawm Loj Hlob hauv Tebchaws (National Assessment Educational Progress)

MDE-OSE/EIS – April 1, 2003

Page 5 of 6

Transition Individualized Education Program (IEP) – Hmong

Suamnpe kom Cog Ius

Ib tug ntawm pab IEP yeej sau tau ib zag ntawv rau ntaub ntawv IEPT no vim tsis pom zoo.

Cheebtsam uas Nyob hauv – Cheebtsam tus tswjfwm/taw tuaj (khij txhua yam uas tsim nyog):

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Pom zoo nrog IEP thiab xav ua kom tau. | <input type="checkbox"/> Tsis pom zoo nrog IEP no thiab: |
| <input type="checkbox"/> Tso cai rau cheebtsam uas lawv tsis nyob hauv kom pab IEP sablaj ntxiv ob peb | <input type="checkbox"/> thov kom muaj qhov kho kom haum xeeb |
| <input type="checkbox"/> Pom zoo tias tub kawm tsis tsim nyog mus koom kev kawm txhwjxeeb. | <input type="checkbox"/> thov kom muaj kev tu plaub ntug |

Suamnpe: _____ Hnub : _____
 Cheebtsam tus Tswjfwm los tus Taw tuaj Hlis/hnub/xyoo

Cheebtsam uas tsis Nyob hauv uas Khiav Haujlwm – Tus tswjfwm/taw tuaj (khij txhua yam uas tsim nyog):

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Pom zoo npaj (tej) IEP thiab/lossis (tej) kev pabcuam no | <input type="checkbox"/> Tsis pom zoo nrog IEP no thiab: |
| <input type="checkbox"/> Pom zoo pab IEP sablaj ntxiv ob peb zaug | <input type="checkbox"/> thov kom muaj qhov kho kom haum xeeb |
| <input type="checkbox"/> Pom zoo tias tub kawm tsis tsim nyog mus koom kev kawm txhwjxeeb. | <input type="checkbox"/> thov kom muaj kev tu plaub ntug |

Suamnpe: _____ Hnub : _____
 Cheebtsam tus Tswjfwm los tus Taw tuaj Hlis/hnub/xyoo

Cheebtsam uas Khiav Haujlwm qhia txog Yam yuav tsum Muaj - Tus tswjfwm lossis tus taw tuaj uas tsim nyog:

- (a) Muaj mus rau qhov uas tsim nyog tshaj, tus tibneeg twg uas muaj kev xiam oob qhab, suav tus uas tau xa mus rau tej chaw uas rau pejxeem lossis chaw ntiav nyiaj lossis lwm lub chaw uas tu tibneeg, uas yuav yog raug qhia los ntawm cov tibneeg uas tsis muaj kev xiam oob qhab.
- (b) Qhov muab nkag rau uas rau tej hoob tshwjxeeb ua muab tus tibneeg uas muaj kev xiam oob qhab rau, dua lwm lub tsev kawm ntawv, lossis rho tus tibneeg twg uas muaj qhov xiam oob qhab ntawm kev kawm muaj tau thaum qhov kev ua neej nyob lossis qhov xiam oob qhab uas loj uas tej kev kawm hauv tej hoob yuav tau siv khoom pab thiab kev pabcuam uas yuav kawm mus tsis tau zoo.
- (c) Tub kawm kev muab nkag rau nyob ze li ze tau rau ntawm nws lub tsev.
- (d) Dua li uas lub IEP ntawm tus tub kawm ntawv uas muaj qhov xiam oob qhab kom yuav tsum tau muaj dua lwm yam kev pabcuam, tus tub kawm yuav tau kawm hauv lub tsev kawm ntawv uas yeej yuav mus kawm li uas yog neeg tsis xiam oob qhab.
- (e) Nws uas yog xaiv lub chaw uas tsis nruj heev, yuav tau saib mus rau txhua yam uas yuav ua rau tus tub kawm raug mob lossis qhov kev pab uas zoo uas tsis tub kawm yuav tsum tau.
- (f) Tus menyuam uas muaj xiam oob qhab tsis raug muab rho ntawm kev kawm vim noob nyoog tsimnyog rho ntawm tej hoob vim tias xav kom muaj chaw kawm rau lwm tus tau kawm.

Tus Ua Haujlwm uas muaj ntiag tug ua

txhua yam no kom tau: _____ Qhov chaw yuav xub ua kom tau: _____

Pib hnub (hlis/hnub/xyoo): _____ Xaus hnub (hlis/hnub/xyoo): _____

Suamnpe: _____ Hnub: _____ Hlis/hnub/xyoo

Tus Tswjfwm los tus Taw tuaj

Tus Neeg laus uas Pom zoo rau IEP - Kuv raug qhia txog tagnrho kabke kev kabntsab thiab tej qhov chaw uas kuv tau kev pab, thiab:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Totaub txhua yam hauv IEP no | <input type="checkbox"/> Tsis pom zoo, tabsis yuav pub lawv ua IEP no |
| <input type="checkbox"/> Pom zoo nrog IEP no thiab txhua yam yuav ua | <input type="checkbox"/> Tsis pom zoo nrog IEP no thiab: |
| <input type="checkbox"/> Pom zoo tias tub kawm tsis tsim nyog mus koom kev kawm txhwjxeeb. | <input type="checkbox"/> thov kom muaj qhov kho kom haum xeeb |
| | <input type="checkbox"/> thov kom muaj kev tu plaub ntug |

Suamnpe: _____ Hnub: _____ Hlis/hnub/xyoo
 Tus Neeg laus uas Pom zoo

Tub kawm Suamnpe: _____